



Белка

против стрелки

SUPRA



РАДАР-ДЕТЕКТОР

**DRS-i75VST
DRS-i75VSTR**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности и предосторожности	3
Комплектация.....	5
Устройство и органы управления.....	6
Установка	7
Основные операции	8
ЖК-дисплей.....	10
Меню системных настроек	12
Поиск и устранение простых неисправностей	13
Безопасная утилизация	13
Технические характеристики.....	14

Уважаемый покупатель!

Поздравляем, Вы приобрели уникальный радар-детектор с возможностью обнаружения радарного комплекса «СТРЕЛКА СТ/М» с дискретизацией уровня сигнала. Полевые испытания показали высокую эффективность – радар-детектор предупредит вас о приближении к комплексу «СТРЕЛКА СТ/М» на дистанции до 2,2 км! Средняя, рабочая дальность обнаружения составляет более 1 км.

Данная модель реагирует на радиосигналы X-, K- и широкополосного Ka- диапазонов, импульсных радаров, а также на лазерные измерители скорости.

В конструкции прибора используются собственные разработки специалистов SUPRA. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну.

Руководство пользователя изделия предназначено для обеспечения удобной и безопасной эксплуатации прибора. Пожалуйста, прочитайте руководство перед началом использования прибора, обращая особое внимание на раздел «Меры безопасности и предосторожности», и сохраните его для обращения к нему в дальнейшем. Если прибор перейдет к другому хозяину, передайте руководство вместе с прибором.

Внимательно прочитайте данный раздел и обязательно следуйте указанным инструкциям. Это может обеспечить качественную работу прибора и продлит срок его службы.

Инструкции по безопасности

- Никогда не открывайте корпус прибора или адаптера питания, т.к. это может привести к поражению электрическим током. Обслуживание прибора должно проводиться только специалистами авторизованного сервисного центра.
- Используйте изделие строго по назначению.
- Не оставляйте прибор на панели управления в автомобиле под воздействием солнечных лучей, т.к. перегрев аппарата может стать причиной нарушения функционирования прибора.
- Не разрешайте детям играть с прибором.
- Удалите адаптер из гнезда прикуривателя, немедленно выключите прибор, если он включен, и обратитесь в авторизованный сервисный центр в следующих случаях:
 - если адаптер питания либо его шнур оплавился или был поврежден;
 - если корпус прибора или адаптер питания были повреждены или в них попала жидкость. Чтобы предотвратить повреждения, специалисты сервисного центра должны проверить компоненты прибора.
- Перед очисткой прибора всегда его выключайте. Очистку дисплея и поверхности устройства производите с использованием мягкой влажной ткани без ворса.
- Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт изделия. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

Питание от автомобильного адаптера

Автомобильный адаптер подсоединяйте только к гнезду прикуривателя в автомобиле (с электро-системой 12 В постоянного тока). Если вы не уверены на счет характеристик электросети автомобиля, обратитесь к дилеру вашей марки автомобиля.

Установка

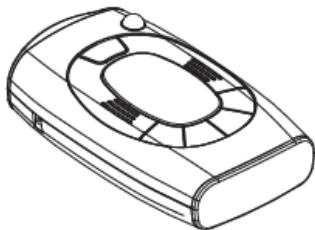
- Устанавливайте прибор в таком месте, где он не будет ограничивать обзор водителю.
- Выбирайте такое место установки радар-детектора, где он и провод питания не будет мешать водителю при управлении автомобилем и не сможет нанести травму пассажиру в случае резкой остановки.
- Для обеспечения наилучших результатов работы следует устанавливать устройство таким образом, чтобы дорога находилась в прямой видимости детектора.
- Для точного и безошибочного обнаружения сигналов антенну и лазерный датчик детектора нужно направить на линию горизонта (параллельно поверхности дороги), постарайтесь при установке детектора избежать каких-либо преград на пути его видимости.
- Антенна и лазерный датчик прибора не должны быть закрыты металлическими предметами, антенной магнитолы (если антенна находится на лобовом стекле) или щетками стеклоочистителя ("дворниками").

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Условия работы

- Не подвергайте прибор воздействию влаги, тепла или прямых солнечных лучей, особенно в автомобиле, избегайте образования пыли.
- Следите, чтобы прибор не намокал, берегите его от дождя и града.
- Не роняйте прибор, берегите его от сильной вибрации, тряски и ударов, т.к. это может вызвать дрейф частоты и другие неисправности в работе прибора.
- Не храните устройство и его компоненты рядом с огнеопасными жидкостями, газами или взрывоопасными материалами.
- Храните прибор в безопасном месте, чтобы он не подвергался воздействию высоких температур (при парковке или попадании прямых солнечных лучей).

Радар-детектор:



Кабель питания с выключателем и предохранителем:



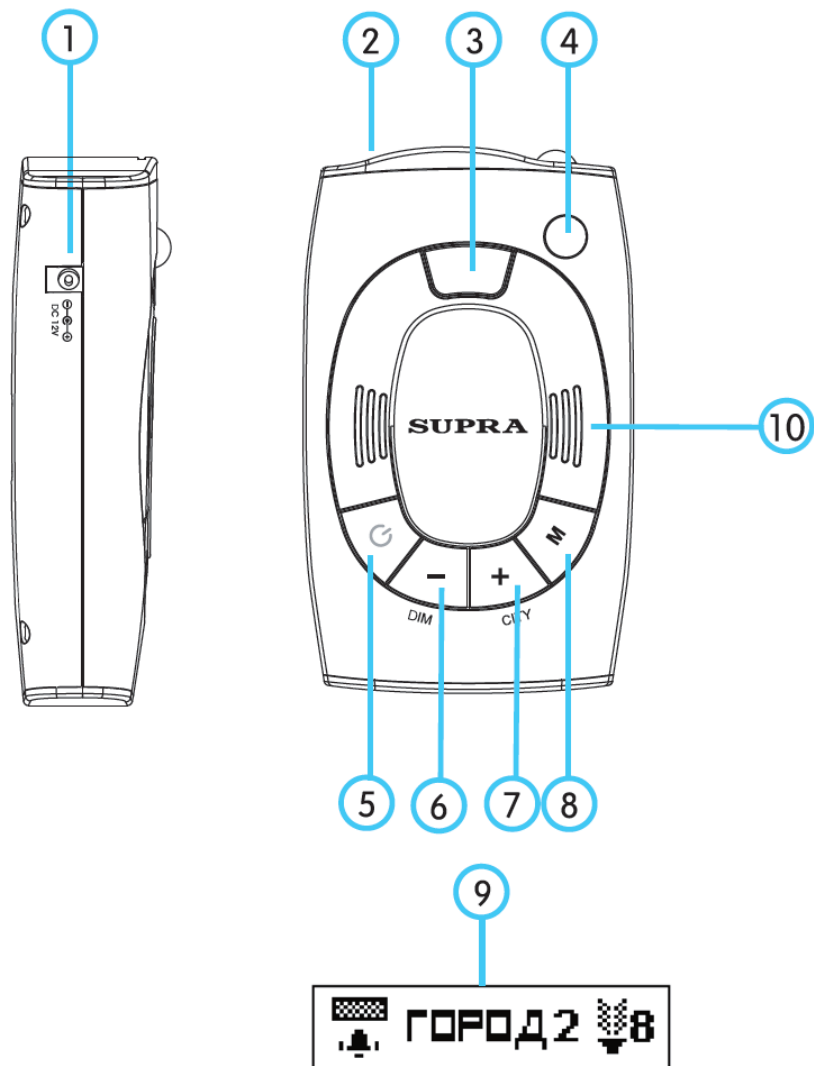
Кронштейн крепления на ветровое стекло с присосками и упором:



Инструкция по эксплуатации и гарантийный талон:



УСТРОЙСТВО И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



- 1) Вход питания DC 12-15В
- 2) Рупорная антенна
- 3) Кнопка демонтажа
- 4) Линза детектора лазера (фронтальная)
- 5) Кнопка **POWER**
- 6) Кнопка **DIM** / уменьшение громкости
- 7) Кнопка **CITY** / увеличение громкости
- 8) Кнопка **MUTE**
- 9) ЖК-дисплей
- 10) Динамик

Советы по установке

Для надёжного детектирования излучения выберите правильное место установки, направив рупорную антенну радар-детектора точно вперёд на дорогу.

Антенна и линзы прибора не должны загромождаться непрозрачными предметами, в том числе стеклоочистителями.

Выберите место, где установленный прибор не будет ограничивать обзор водителю и при резком торможении не сможет травмировать водителя или пассажира.

При необходимости аккуратно изогните металлический кронштейн для установки прибора под правильным углом (т.е. строго горизонтально).

Если Вы покидаете автомобиль, снимите радар-детектор с кронштейна и уберите его для предотвращения кражи или перегрева на солнце. Для снятия прибора нажмите кнопку и потяните прибор на себя.

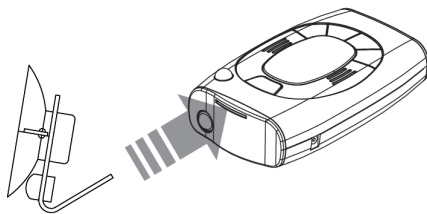
При установке радар-детектора в автомобиль с атермальным (специальные покрытия и состав) лобовым стеклом могут возникнуть проблемы в работе радар-детектора, т.к. данный тип стёкол непрозрачен для радиоволн. Как правило, производители таких стекол предусматривают на них радиопрозрачное окно, местонахождение которого можно определить визуально (обыно находится около зеркала заднего вида). Закрепите радар-детектор таким образом, чтобы рупорная антенна находилась в центре радиопрозрачного окошка на атермальном стекле.

Порядок установки

Для сборки кронштейна установите демпфер, затем установите 2 присоски.

Установите радар-детектор на кронштейн. Для этого прикрепите на выбранное место собранный кронштейн. Согните кронштейн под нужным углом для горизонтального расположения радар-детектора, если это необходимо. Вставьте кабель питания в разъём на радар-детекторе.

Установите радар-детектор на кронштейн. Воткните кабель питания в разъём прикуривателя.



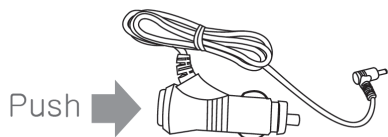
ПРИМЕЧАНИЕ:

Устанавливайте радар-детектор так, чтобы ничто не мешало приёму сигнала. Любой предмет (в том числе щётка стеклоочистителя), находящийся непосредственно перед рупорной антенной приёмника, мешает работе радар-детектора. Для правильной работы радар-детектор рекомендуется устанавливать строго горизонтально и направлять по ходу движения автомобиля.

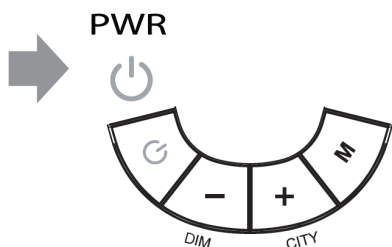
ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение

Перед началом работы подключите кабель питания и нажмите красную кнопку на разъеме к прикуривателю.

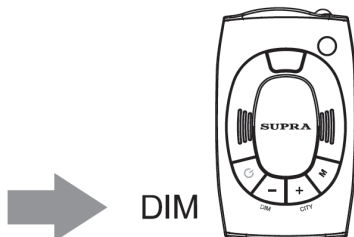


Для включения/выключения радар-детектора нажмите кнопку **POWER**.



Регулировка яркости дисплея

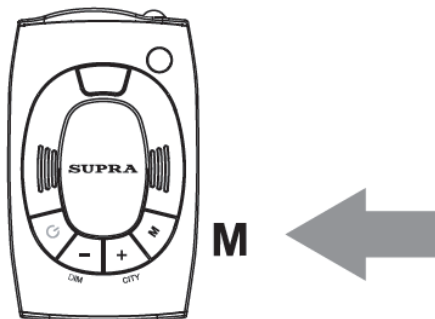
При каждом нажатии кнопки яркость свечения дисплея будет меняться, и прозвучит подтверждение изменения яркости («Ясно», «Сумерки», «Ночь»).



Блокировка/автоматическое уменьшение громкости звука

Кнопка предназначена для отключения звукового сигнала о детектировании излучения. Для включения сигнала нажмите эту же кнопку ещё раз.

Функция автоматического уменьшения громкости сделает звуковой сигнал тише через 4 секунды. По умолчанию эта функция включена.



Регулировка громкости

Для уменьшения или увеличения громкости нажмите и удерживайте кнопки **DIM** или **CITY** в течение 2 секунд.



Регулировка чувствительности прибора

Кнопка **CITY**. Режимы «ТРАССА» и «ГОРОД»

Включение режимов «ГОРОД» уменьшает чувствительность радар-детектора при движении по местности с большим количеством источников помех для исключения ложных срабатываний (датчики автоматических дверей, различная радиоэлектронная аппаратура).

При каждом нажатии кнопки **CITY** на дисплее отобразится переключение режимов «ТРАССА», «ГОРОД 1», «ГОРОД 2», сопровождаемое звуковым сигналом. В режиме «ТРАССА» чувствительность прибора максимальная, а помехоустойчивость - минимальная. В режиме «ГОРОД 2» помехоустойчивость прибора максимальная, а чувствительность - минимальная.



ПРИМЕЧАНИЕ:

При эксплуатации радар-детектора следует учесть, что дальность определения сигналов полицейских радаров в режимах ГОРОД1 и ГОРОД2 может оказаться недостаточной для комфортной езды. В обычной ситуации рекомендуется использовать радар-детектор в режиме ТРАССА даже при езде в городе.

ЖК-ДИСПЛЕЙ

При включении прибора на дисплее появится надпись



В режиме ожидания (при отсутствии детектируемых сигналов) на дисплее отображается информация об основных настройках: яркости, уменьшении громкости, режиме и заданной громкости.

- 1) яркость 3) режим



- 2) автоматическое уменьшение громкости

- 4) громкость

Если сигнал обнаружения радаров отсутствует, кратко нажмите кнопку MUTE для отображения настроек включения/отключения диапазонов:

Диапазон X Диапазон Ka



Диапазон K Голосовое оповещение

- 1) Яркость: индикатор отображает текущий уровень яркости дисплея.

	ясно
	сумерки
	ночь

- 2) Индикатор автоматического уменьшения громкости.

	уменьшение громкости выключено
	уменьшение громкости включено

При детектировании излучения лазерного или микроволнового радара:

- если уменьшение громкости включено, через 4 секунды громкость сигнала оповещения уменьшается.
- если уменьшение громкости выключено, громкость сигнала оповещения не изменяется.

- 3) Режим: индикатор чувствительности.

	Максимальная чувствительность
	Средняя чувствительность
	Пониженная чувствительность

- 4) Громкость: индикатор отображает заданный уровень громкости.



Индикатор громкости звука

При регулировке громкости кнопками DIM/CITY на дисплее отображается текущее значение громкости:



Индикатор чувствительности

При переключении режима кнопкой CITY на дисплее отображается заданный режим:



Индикатор яркости

При регулировке яркости на дисплее отображается заданное значение яркости:



Индикатор детектирования радарного комплекса «СТРЕЛКА СТ/М»

При детектировании сигнала радарного комплекса «СТРЕЛКА СТ/М» прибор издаст соответствующий звуковой сигнал, а на дисплее появится следующее предупреждение с отображением уровня принимаемого сигнала:

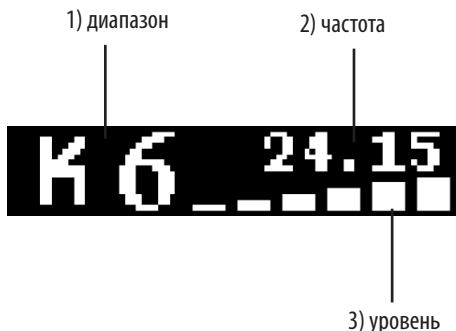


Индикатор детектирования лазерного излучения

При детектировании сигнала лазерного радара прибор издаст соответствующий звуковой сигнал, а на дисплее появится следующее предупреждение:



Индикатор детектирования излучения диапазонов X, K, Ka



При детектировании сигнала радаров диапазонов X, K и Ka прибор издаст соответствующий звуковой сигнал, а на дисплее появится следующая информация

МЕНЮ СИСТЕМНЫХ НАСТРОЕК

Включение/отключение диапазонов, голосового сопровождения и автоприглушения звука

Чтобы уменьшить количество ложных срабатываний радар-детектора на помехи в условиях сложной радиобстановки, в радар-детекторе предусмотрена возможность отключения диапазонов.

Также, вы можете отключить голосовое сопровождение и автоприглушение звука радар-детектора, чтобы уменьшить отвлекающий фактор во время езды и сделать её более комфортной.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Большинство радарных комплексов в пределах РФ работают в диапазоне К. В общем случае рекомендуется отключить неиспользуемый в России диапазон Ка, а в некоторых регионах рекомендуется отключить и диапазон Х в связи со слабой распространённостью устаревших радаров данного диапазона.

Для входа в меню системных настроек нажмите и удерживайте в течение пары секунд кнопку **MUTE**.

Далее, кратковременными нажатиями кнопки **MUTE** выберите нужную настройку. Кнопкой **DIM** или **CITY** включите/отключите выбранный диапазон, голосовое сопровождение или автоматическое приглушение звука.

Для выхода из меню системных настроек нажмите и удерживайте в течение пары секунд кнопку **MUTE**.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Отключение диапазона К не влияет на детектирование радар-детектором комплекса «СТРЕЛКА СТ/М».

Детектирование сигнала радарного комплекса СТРЕЛКА СТ/М осуществляется всегда на максимальной чувствительности независимо от других настроек.

Диапазон приёма лазерного излучения выполнен неотключаемым.

Функция	Изображение на дисплее	Настройки
Х диапазон		Х диапазон выключен
К диапазон		К диапазон включен
Ка диапазон		Ка диапазон выключен
Голосовое оповещение		Голосовое оповещение включено
Автомат. отключение звука		Автоматическое отключение звука включено

Функция памяти.

Прибор автоматически запомнит заданные настройки при выключении или отключении питания.

Если прибор не включается:

- Проверьте исправность и подключение кабеля питания;
- Проверьте исправность предохранителя гнезда прикуривателя (см. руководство по эксплуатации автомобиля);
- При загрязнении или окислении контактов в гнезде прикуривателя восстановите их работоспособность при помощи мелкозернистой наждачной бумаги;
- Проверьте наличие напряжения в гнезде прикуривателя.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Канал приема радиосигналов

- Тип приемника: супергетеродинный, с двойным преобразованием частоты
- Тип антенны: рупорная
- Тип детектора: частотный дискриминатор
- Диапазоны частот: X-диапазон (10,525 ГГц +/- 50 МГц), К диапазон (24,150 ГГц +/- 100 МГц), Ка-диапазон (34,700 ГГц +/- 1300 МГц)

Канал приема сигналов лазера

- Тип приема: Приемник импульсных лазерных сигналов
- Тип детектора: Цифровой процессор, дискриминатор длительности импульсов
- Спектральная чувствительность: 800-1100 нм
- Угол обзора: по всему периметру (360°)

Канал приема сигналов «СТРЕЛКА СТ/М»

- Тип приемника: супергетеродинный, с двойным преобразованием частоты
- Тип антенны: рупорная
- Тип детектора: амплитудный с анализатором по критерию Неймана-Пирсона и дискретизацией по уровню сигнала

Общие характеристики

- Рабочая температура: от -20°C до +50°C
- Напряжение питания: 12-15В постоянного тока (отрицательное заземление)
- Потребляемый ток: 200 мА
- Габаритные размеры (ВхШхГ): 35x70x112 мм
- Вес: 125 г

Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления, если данные изменения направлены на улучшение его эксплуатационных характеристик.

Производитель: СУПРА ТЕХНОЛОДЖИС ЛИМИТЕД

КНР, Гонконг, Квинз Роуд Централ, 222, Кай Вонг Коммершиал Билдинг, ЛГ2/Ф., комната 2.

Сделано в Корее.

Центральный авторизованный сервисный центр:

ООО «ВипСервис», г. Москва, пос. Мосрентген, Институтский пр., д. 2

Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих. Адрес ближайшего СЦ вы можете узнать по телефону горячей линии 8-800-100-333-1 или на сайте www.supra.ru, а так же отправив запрос на supra@supra.ru

Товар не подлежит обязательной сертификации.

Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год

SUPRA